

# **Trust PCI Ethernet Card 100 MB**

## **Guide d'utilisateur**

version 1.0/ numérique

## **Note concernant les droits d'auteur**

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ou transmise sous toute forme ou par tout moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris par photocopie, enregistrement ou systèmes de stockage d'informations et de recherche documentaire à d'autres fins que pour l'usage personnel de l'acheteur, sans l'autorisation écrite préalable du fabricant.

## **Note concernant le déni de responsabilité**

Le fabricant dénie spécifiquement toute responsabilité en matière de garantie, expresse ou tacite, y compris, mais sans limitation, les garanties tacites de commercialisation et d'adaptation à un usage particulier, concernant le logiciel, le(s) manuel(s) accompagnant le produit et la documentation écrite ainsi que tout autre matériel l'accompagnant. Le fabricant se réserve le droit de réviser ou d'améliorer son produit à tout moment sans obligation de préavis concernant de telles révisions ou améliorations.

En aucun cas le fabricant ne sera tenu responsable de dommages indirects ou fortuits, y compris toute perte de bénéfices ou tout autre dommage liés à l'activité commerciale résultant de l'utilisation de son produit.

\* Tous les noms de sociétés ou de produits sont des marques de fabrique, des marques déposées ou des marques de services de leurs propriétaires respectifs.

## Table des matières

<b>Introduction .....</b>	<b>iii</b>
<b>Chapitre 1 : Précautions préliminaires .....</b>	<b>1</b>
<b>Chapitre 2 : Description .....</b>	<b>3</b>
<b>Chapitre 3: Installation de la carte .....</b>	<b>5</b>
<b>Chapitre 4 : Préparatifs installation logiciel .....</b>	<b>7</b>
4.1 Diagnostic .....	7
4.2 Décompression des fichiers pilotes .....	8
<b>Chapitre 5 : Installation logiciel .....</b>	<b>9</b>
5.1 Installation pour Novell Netware sous DOS .....	9
5.2 Windows 95 .....	10
<b>Chapitre 6 : Localisation des pannes.....</b>	<b>11</b>
6.1 Aucune connexion .....	11
6.2 Aucune connexion sous Windows 95 .....	12
6.3 Serveur Novell Netware pas trouvé.....	14
<b>Annexe A: Caractéristiques techniques.....</b>	<b>15</b>

## Avant-propos

Ce manuel a été conçu à l'usage de ceux ayant déjà acquis une certaine expérience dans l'utilisation et l'installation de réseaux.

Le cas échéant, vous devrez cependant consulter le manuel de votre réseau ou un administrateur réseau. La connaissance de l'anglais est également indispensable.

Signes conventionnels utilisés dans ce manuel :

<touche> Il faut appuyer sur la touche dont le nom figure entre crochets.

'System' Nom entre guillemets : nom ou dénomination typique d'un programme. Par exemple 'Windows'.

## Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de la carte Trust PCI Ethernet de 100 mégabits par seconde (100 Mb/s). Celle-ci représente un produit d'avant-garde qui permettra à votre réseau d'atteindre les débits les plus élevés.

La carte Trust PCI Ethernet 100 Mb/s fonctionne tant sur les réseaux traditionnels à 10 Mb/s que sur les nouveaux réseaux à 100 Mb/s. Le débit est adapté automatiquement, de sorte que vous pouvez construire progressivement votre réseau afin qu'il atteigne le débit supérieur de 100 Mb/s.

La carte Trust PCI Ethernet à 100 Mb/s peut simultanément recevoir et envoyer des données (full duplex) sur les réseaux adaptés. Cette fonctionnalité est automatiquement activée si le réseau est capable de fonctionner en full duplex.

La carte Trust PCI Ethernet à 100 Mb/s n'est conçue que pour connecter un ordinateur à un réseau LAN de type Ethernet doté d'un câblage UTP ou STP de 100 m au plus dans un environnement bureautique.

Configuration requise pour utiliser la carte Trust PCI Ethernet à 100 Mb/s :

- un ordinateur AT compatible disposant d'un connecteur d'extension (slot) PCI libre et au moins un autre ordinateur équipé d'une carte réseau avec laquelle la connexion se réalise;
- un système d'exploitation capable d'utiliser les fonctions réseau. Veuillez consulter la fiche technique à l'Annexe A comportant le tableau récapitulatif des systèmes d'exploitation convenant à votre carte Trust PCI Ethernet 100 Mb/s.



## **Chapitre 1 :**

### **Précautions préliminaires**

Lorsque vous installez ou réparez un composant à l'intérieur de votre ordinateur, veillez toujours à mettre l'ordinateur hors tension et à débrancher le cordon d'alimentation, faute de quoi, vous risquez d'endommager votre matériel et d'encourir des lésions corporelles.

Ne branchez votre ordinateur que sur une prise d'alimentation équipée d'une mise à la terre en bon état de fonctionnement. Vous éviterez ainsi que votre matériel n'endure des tensions susceptibles de le détériorer.





## Chapitre 2 : Description

La carte Trust PCI Ethernet à 100 Mb/s est une carte réseau adaptée tant aux réseaux Ethernet à débit normal (10 Mb/s) qu'aux réseaux Ethernet à haut débit (100 Mb/s). La carte Trust PCI Ethernet 100 Mb/s ne se configure pas à l'aide de cavaliers (jumpers) placés sur la carte, mais uniquement par voie logicielle.

Des lampes témoin placés à l'arrière indiquent le bon ou mauvais fonctionnement de la carte et sa bonne connexion au réseau. Voir figure 1.

Légendes :

Affichage	Lampe allumée	Lampe éteinte
100M	Réseau PCI Ethernet	Réseau normal
Full	Réseau Full duplex	Réseau Half duplex
Link	Réseau connecté	Pas de réseau
ACT	Trafic sur réseau	Réseau au repos
Col	Collision / Trafic intense	Peu de trafic

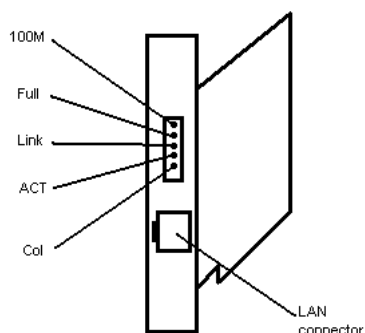


Figure 1 Face arrière de la carte

LAN Connecteur	Connecteur LAN
----------------	----------------



## Chapitre 3: Installation de la carte

Vous avez besoin d'un tournevis à pointe cruciforme et d'un petit tournevis plat.

Veillez à bien protéger la carte contre toute électricité statique lorsque vous l'enlevez de son emballage et lorsque vous l'installez. L'électricité statique peut en effet endommager votre matériel informatique. Aussi déchargez-vous de toute électricité statique en touchant un objet en métal relié à la terre, par exemple le boîtier de votre ordinateur. Au besoin, placez l'ordinateur dans un environnement protégé contre les influences électriques (ESD).

L'emballage comporte, outre ce manuel, les éléments suivants :

- la carte Trust PCI Ethernet 100 Mb/s;
- la disquette comportant les pilotes (drivers);

Signalez tout élément manquant à votre revendeur.

Ouvrez le boîtier de votre ordinateur afin d'y monter la carte Trust PCI Ethernet 100 Mb/s. Repérez à l'aide d'un dessin les connexions des cordons et autres câbles à l'arrière de l'ordinateur avant de les déconnecter. Ouvrez à présent le boîtier de votre ordinateur.

### **Attention !**

Avant d'ouvrir le boîtier de votre ordinateur, mettez-le hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, faute de quoi, vous risquez d'endommager votre matériel et d'encourir des lésions corporelles.

Repérez un connecteur d'extension PCI libre, ôtez sa barrette de protection, placez la carte Trust PCI Ethernet 100 Mb/s dans le connecteur et vissez-la convenablement. Les connecteurs PCI sont en général de coloris blanc. Les connecteurs d'extension de type ISA, qui sont en général de coloris noir, ne peuvent pas accueillir la carte Trust PCI Ethernet 100 Mb/s.

Consultez le manuel de votre ordinateur si vous ne savez pas comment installer des cartes d'extension.

**Conseil**

Les cartes graphiques VGA sont souvent placées dans un connecteurs d'extension de type PCI. Sous Windows 95, **ne déplacez pas** cette carte VGA, vous risquez de voir Windows opérer une réinstallation des logiciels pilotes, ce qui aurait pour effet d'annuler l'ancienne configuration de votre écran d'affichage.

Remettez le boîtier de votre ordinateur en place ainsi que les cordons et câbles de connexion.

## Chapitre 4 : Préparatifs installation logiciel

### 4.1 Diagnostic

Le programme de diagnostic permet de vérifier le bon fonctionnement de la carte Trust PCI Ethernet 100 Mb/s. Cette carte étant rarement affectée d'un défaut ou d'un vice, le diagnostic ne s'avère pas indispensable. Vous pouvez donc passer directement au point 4.2.

Au cas où vous décideriez d'effectuer un diagnostic, suivez les instructions ci-après :

1. Démarrez l'ordinateur en mode MS-DOS.
2. Placez dans le lecteur A : la disquette pour la Carte Trust PCI Ethernet 100 Mb/s.
3. Tapez 'A:' <Entrée>.
4. Saisissez 'INSTALL'. Un écran d'initialisation s'affichera.
5. Appuyez sur la touche <Entrée>. Un menu s'affiche à l'écran.
6. Sélectionnez 'Diagnostics programs'.
7. Appuyez sur la touche <Entrée>. Le programme vous demandera si un répertoire 'c:\diag' peut être créé pour les tests de diagnostic.
8. Appuyez sur <Entrée> pour confirmer.
9. Le système procédera à l'installation de quelques fichiers à partir du disque dur. A l'issue de l'installation, le programme demandera s'il faut effectuer le diagnostic.
10. Appuyez sur la touche <Entrée> pour démarrer le programme de diagnostic. Un écran d'initialisation s'affichera.
11. Appuyez sur <Entrée> pour accéder au menu.
12. Notez et conservez les valeurs des interruptions et des adresses indiquées à l'écran. Vous en aurez vraisemblablement besoin ultérieurement.
13. Appuyez sur la touche <Entrée> pour démarrer les 'Adaptor Basic Diagnostics'.

14. La carte Trust PCI Ethernet 100 Mb/s est alors soumise à une série de tests. Si vous n'avez pas encore branché de câble 'loop-back', le dernier test ('External Loop Back') générera un message d'erreur à l'écran. Ne vous en préoccupez pas outre mesure.
15. Appuyez sur la touche <échap> pour interrompre le test de diagnostic. Celui-ci ne s'arrête pas automatiquement.

## **4.2 Décompression des fichiers pilotes**

Si vous utilisez un réseau fonctionnant sous Novell Netware, passez au chapitre 5.1. Sachez que tous les autres pilotes sont fournis sous forme comprimée sur la disquette. Procéder de la façon suivante pour les décompresser :

1. Démarrez votre ordinateur en mode MS-DOS.
2. Placez la disquette pour la carte Trust PCI Ethernet 100 Mb/s dans le lecteur A.
3. Tapez 'A:' <Entrée>.
4. Saisissez 'INSTALL'. L'écran d'initialisation s'affichera.
5. Appuyez sur la touche <Entrée>. Un menu s'affichera à l'écran.
6. Sélectionnez l'option 'Customised Install'.
7. Une fois sur l'option 'All NOS', appuyez sur <Entrée> afin d'installer la liste complète. Le programme vous demandera si un répertoire 'c:\ethpci' peut être créé.
8. Appuyez sur la touche <Entrée> pour confirmer.
9. Le système procédera à l'installation de quelques fichiers à partir du disque dur. Cette opération peut durer deux minutes.
10. Appuyez sur la touche <Entrée> pour quitter le programme d'installation.
11. Vous pouvez procéder à présent à l'installation de vos pilotes réseau.

## Chapitre 5 : Installation logiciel

Face à la grande diversité des réseaux existant sur le marché et face à la rapidité avec laquelle les mutations interviennent en ce domaine, nous sommes dans l'impossibilité d'élaborer un manuel complet d'installation de la carte pour tous les réseaux.

Des explications sur chaque type de réseau figurent en anglais dans le fichier README se trouvant sur la disquette. Il existe, par type de réseau, un fichier se trouvant dans le même sous-répertoire que celui des pilotes. Le répertoire principal est 'c:\ethpci'.

### 5.1 Installation pour Novell Netware sous DOS

Une installation abrégée a été conçue pour ce système d'exploitation. Procéder de la façon suivante pour l'installation :

1. Démarrez votre ordinateur en mode MS-DOS.
2. Placez dans le lecteur A la disquette pour la Carte Trust PCI Ethernet 100 Mb/s.
3. Tapez 'A:<Entrée>
4. Saisissez 'INSTALL'. Un écran d'initialisation s'affichera.
5. Appuyez sur la touche <Entrée>. Un menu s'affichera à l'écran.
6. Sélectionnez 'Quick Install for Netware'.
7. Appuyez sur <Entrée> pour confirmer. Le programme demandera si le répertoire 'c:\dos.odi' peut être créé.
8. Appuyez sur la touche <Entrée> pour confirmer.
9. Le programme posera quelques questions sur le réseau. Suivez les instructions affichées à l'écran. Pour toute question, consultez le manuel Novell ou l'administrateur réseau.
10. Vos fichiers de démarrage (Config.sys et Autoexec.bat) ont été automatiquement remaniés pour prendre en compte ces modifications.
11. Appuyez plusieurs fois sur la touche <Entrée> pour quitter le programme d'installation.

12. Copiez à partir des disquettes d'origine de 'Netware Workstation' le programme 'NETX.EXE' dans le répertoire 'c:\dos.odi'.

## 5.2 Windows 95

La carte PCI Ethernet 100 Mb/s est une carte Plug & Play. Elle est donc immédiatement reconnue par Windows 95 dès la mise en place de la carte suivie du démarrage de l'ordinateur.

Windows 95 est équipé en standard de tous les pilotes pour les cartes réseau dotées d'un chipset semblable à celui de la carte Trust PCI Ethernet 100 Mb/s. Mais attention, certains pilotes standard se sont avérés défectueux sous certaines versions de Windows 95 :

- Windows 95 SR1: Le pilote standard ne fonctionne pas. Ne l'utilisez pas. Supprimez-le si Windows 95 l'a installé automatiquement.
- Windows 95 SR2: Le pilote standard de Windows 95 fonctionne. Vous pouvez donc l'utiliser.
- Si vous n'arrivez pas à détecter votre version de Windows 95 : appliquer le même principe que pour Windows 95 SR1.

Les pilotes fournis avec la carte Trust PCI Ethernet 100 Mb/s se trouvent installés dans le répertoire 'c:\ethpci\win95' par le programme d'installation décrit au point 4.2. L'option "Ajout de nouveau matériel" du panneau de configuration vous permettra d'installer ces pilotes pour Windows 95. Pour plus d'informations, lisez le fichier README qui se trouve dans le répertoire 'c:\ethpci\win95'.



## **Chapitre 6 :**

### **Localisation des pannes**

L'installation de la carte Trust PCI Ethernet 100 Mb/s a beau être simple, la configuration d'un ordinateur en vue d'un fonctionnement en réseau est loin d'être aisée. Il est indispensable de consulter les manuels de votre réseau.

Du fait de la grande diversité des réseaux pour lesquels la carte Trust PCI Ethernet 100 Mb/s peut être utilisée, les solutions préconisées dans ces lignes ont un caractère général et ne sont pas propres à un réseau particulier.

#### **6.1 Aucune connexion**

Si l'ordinateur ne peut opérer aucune connexion avec le serveur ou avec un autre ordinateur, vérifiez si :

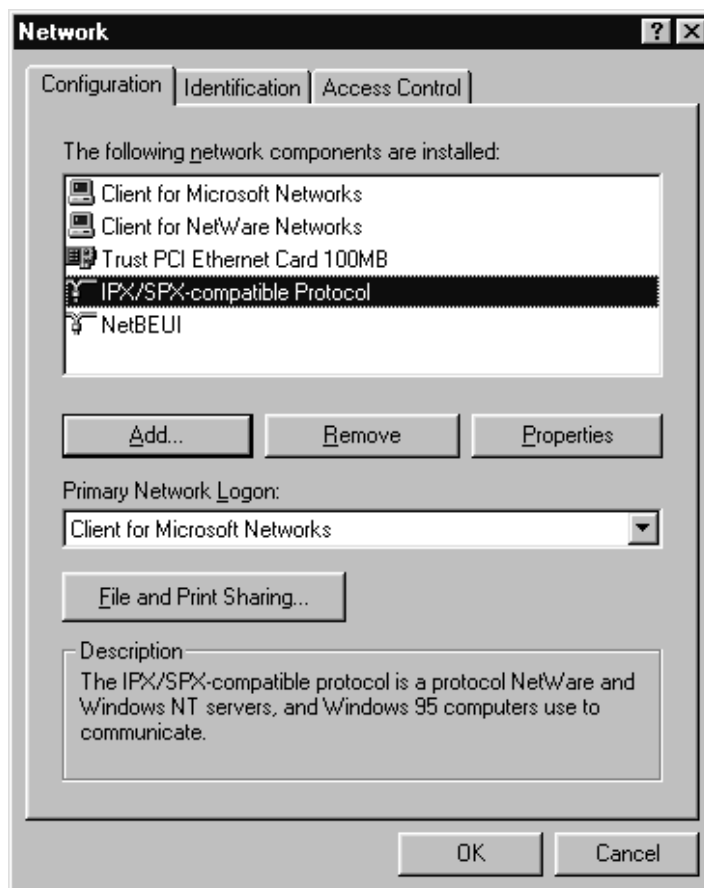
- a) les pilotes pour la carte Trust PCI Ethernet 100 Mb/s ont été correctement installés; si la carte est défectueuse ou n'a pas été convenablement mise en place dans son connecteur, les pilotes ne seront pas chargés;
- b) le pilotes sélectionnés correspondent bien au réseau que vous utilisez; prenez contact avec votre administrateur ou responsable réseau pour plus d'informations sur le réseau;
- c) les paramètres portés par vos soins lors de l'installation correspondent au type de paquet ou à l'adresse IP;
- d) le connecteur du câble réseau est entièrement enfoncé dans la carte Trust PCI Ethernet 100 Mb/s; s'il y a lieu, enfoncez-le pour le mettre en place correctement;
- e) le boîtier de connexion du réseau fonctionne bien; essayez de brancher une autre station de travail au même point de connexion.
- f) la connexion passe par un hub; vous ne pouvez pas connecter directement un ordinateur à un autre à l'aide d'un câble UTP of STP;
- g) Windows 95 a démarré en mode 'Ligne de commande seulement'. Lors de tout démarrage sous ce mode, Windows ne reconnaît pas les pilotes installés pour Windows 95. Si vous voulez utiliser le réseau en mode DOS, installez les pilotes DOS correspondants.

## 6.2 Aucune connexion sous Windows 95

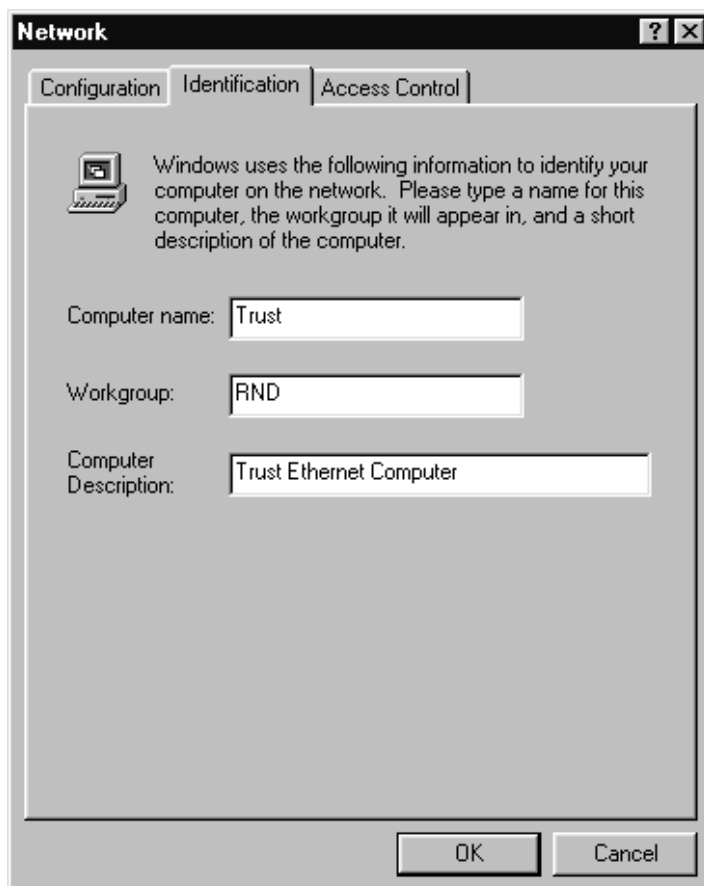
Lisez également la manuel Microsoft Windows pour plus d'informations.

Vérifiez si :

- a) le protocole NetBEUI et le 'Client pour les réseaux Microsoft' ont été chargés. Vérifiez ces données dans les Propriétés Réseau. Ces données sont indispensables à une bonne connexion. S'il y a lieu, ajoutez-les à la configuration en cliquant sur l'onglet 'Ajouter'.



- b) le protocole NetBEUI est lié au pilote Trust PCI Ethernet 100 Mb/s. Sélectionnez 'Liens' dans les Propriétés Réseau; cette opération n'est nécessaire que lorsque le lien a été interrompu manuellement. Windows 95 rétablira le lien automatiquement lors d'une nouvelle installation de la carte réseau;
- c) on a désigné les deux ordinateurs par le même nom de groupe de travail (Workgroup); le nom utilisé pour identifier le groupe de travail doit être connu du serveur. S'il y a lieu, modifiez ce nom. Consultez l'administrateur ou le responsable réseau pour connaître la désignation exacte du groupe de travail. Celui-ci ne peut en aucun cas être identique à celui d'un ordinateur branché sur le même réseau.



### **6.3 Serveur Novell Netware pas trouvé**

Vérifiez si :

- a) le type correct de paquet a été paramétré. La plupart des réseaux Novell utilisent la norme Ethernet\_802.3. Prenez contact avec votre administrateur ou responsable réseau pour connaître le type de paquet correct.
- b) le protocole 'IPX/SPX et le 'Client pour les réseaux Novell' ont été chargés sous Windows 95.

## **Annexe A:**

### **Caractéristiques techniques**

Configurations :

Plug & Play pour Windows 95

Configuration EEPROM pour systèmes autres que PnP

Type de réseau :

Ethernet normal 10 Mb/s en PCI Ethernet 100 Mb/s selon norme 100TX

Port d'extension (Slot) :

Bus PCI, 32 bits

Performances améliorées :

- Full Duplex
- PCI Bus-master
- Sélection automatique du débit le plus rapide

Connecteurs Media-aansluiting

- RJ-45 avec câble catégorie câble 5 (STP/UTP) pour 100 Mb/s
- RJ-45 avec câble catégorie 3,4 ou 5 (STP/UTP) pour 10 Mb/s

Homologations :

Marque CE, EN-55022 classe B et EN-50082-1

Lampes témoin :

5 lampes, 100/10 Mb/s, Full, Half duplex, Link, Active (data) et Collision

<b>Système d'exploitation</b>	<b>Programme pilote</b>
• D-Link LANsmart	• NDIS driver
• D-Link TCP/IP for DOS	• MS LAN Manager
• Novell Netware 3.x and 4.x ODI driver	• WIN/TCP Pathway Access for DOS
• Packet driver	• IBM PC LAN Support Program
• FTP PC/TCP	• IBM LAN Server
• SUN PC-NFS	• DEC Path Works
• 3COM 3+Share	• Banyan VINES
• NetBIOS Driver	• 3COM 3+Open
• WINDOWS NT	• Unixware
• Windows NT Advanced Server	• SCO UNIX
• Windows 95	• AT&T UNIX
• SCO Open Server	• Solaris UNIX
• Winsock	• NCSA

• D-Link LANsmart	• NDIS driver
• D-Link TCP/IP for DOS	• MS LAN Manager
• Novell Netware 3.x et 4.x ODI driver	• WIN/TCP Pathway Access for DOS
• Packet driver	• IBM PC LAN Support Program
• FTP PC/TCP	• IBM LAN Server
• SUN PC-NFS	• DEC Path Works
• 3COM 3+Share	• Banyan VINES
• NetBIOS Driver	• 3COM 3+Open
• WINDOWS NT	• Unixware
• Windows NT Advanced Server	• SCO UNIX
• Windows 95	• AT&T UNIX
• SCO Open Server	• Solaris UNIX
• Winsock	• NCSA